

用戶手冊



安全指南



警告！ 授权供应商或合格的技术人员必须对本电动轮椅进行初始设置，并且执行本手册中的所有程序。

下列标志在本用户手册中以及电动轮椅上用以识别警告与重要信息。请阅读并完全理解其含义。这一点至关重要。



警告！ 表明有潜在的危险条件/ 情况。未遵循指定程序可能造成人身伤害、组件损坏或发生故障。该图标在产品上表示为一个黑色边框黄色三角形上的黑色标志。



强制性！ 这些行为应按规定执行。未执行强制性行为可能造成人身伤害和/ 或设备损坏。 该图标在产品上表示为一个白色边框蓝色圆点上的白色标志。



禁止！ 这些行为被禁止。在任何时候或任何情况下，都不应这样做。否则会导致人员伤害和/ 或设备损坏。该图标在产品上表示为一个红色圆圈与红色斜杠的黑色标志。

使用目的

电动轮椅产品的使用目的是使那些行动不便固定在坐位的人通过操作电动轮椅进行移动。

快速参考信息

授权供应商: _____

地址: _____

电话号码: _____

购买日期: _____

注意：本《用户手册》依据出版时可获取的最新产品规格和产品信息编制完成。我们保留在必要时修改本《用户手册》的权利。如果我们的产品发生任何更改，可能导致本《用户手册》中的插图和描述与您实际购买的产品略有不同。如欲查看本《用户手册》的最新/ 当前版本，请访问我们的网站。

注意：本产品符合WEEE, RoHS 和REACH 指令和要求。

注意：本产品符合国际电工委员会(IEC 60529) 评定的异物防护等级X4 级(IPX4) 标准。

注意：轮椅车及其部件并非由天然胶乳制成。如有任何零件配件相关问题，请向制造商咨询。



| | |
|-----------------|----|
| 简介..... | 4 |
| 安全..... | 5 |
| 你的Go-Chair..... | 7 |
| 组装/拆卸..... | 10 |
| 舒适度调节..... | 13 |
| 电池和充电方法..... | 17 |
| 保养和维修..... | 22 |

安全

您购买的电动轮椅装配了最先进的部件，在设计之时同时考虑到了安全性、舒适性以及产品款式。我们坚信，这些设计特点定能在您开展日常活动时为您带来预期的方便性。一旦您明白如何安全地操作和保养您的电动轮椅，您便能享受多年的无故障操作和使用。

尝试第一次操作本产品之前，请阅读并遵守本手册内的所有说明、警告和注释。初次操作之前，您还须阅读随个人移动车辆提供的所有补充性指导小册子内的所有说明、警告和注释。您的安全取决于您自己，也取决于您的供应商、照顾者或医疗保健专家进行正确的判断。

如果本手册内有任何信息您不理解，或您需要关于设置或操作方面的额外援助，请联系您的授权供应商。如未能遵守本手册以及位于产品的说明、警告和注释，可导致人身伤害或产品损坏，也会使得产品保修失效。

采购协议书

确认收到此产品，即代表您承诺：不会改变、更改或改装本产品；不会卸除本产品的防护装置、防护物或其他安全设备，或致使它们不可操作或不安全；也不会不安装、拒绝安装或疏于安装您的供应商为增强或维持本产品的安全使用而不时提供的任何改装套件。

运送和交付

有的部件可能分开包装，因此，在使用个人移动车辆之前，请确保您已经收到完整的产品。如果您收到的产品不完整，请立即联系物品损坏，请联系负责的运送公司。

注意：如果您丢失本手册，请联系我们。我们很乐意立即为您补送一份。

产品安全图标

下列图标用于在电动轮椅上标出警告信息、强制操作和禁止操作。您必须阅读并完全理解这些图标：

备注：在您的电动轮椅配送的用户安全指南中标出并解释了更多的警告图标。请熟悉掌握安全指南中的所有警告和安全信息，并经常参考本手册内容。



阅读并遵照用户手册中的信息。



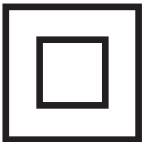
已锁定，处于行驶模式。

当需要在自由滚动模式或驱动模式之间切换时，请将轮椅放在水平地面上并靠至一边。

未锁定，处于自由控制模式。



表示个人移动车辆上的系留点。



二类设备



制造厂



电动轮椅信息标签

通用指南



强制性！首次使用新 Go-Chair 前，应彻底读懂用户手册。

您购买的Go-Chair是一款可提高生活质量的先进装置，其目的是增加机动性。我们提供丰富多样的各类型产品，以最大程度满足Go-Chair使用者的最大需求。请注意Go-Chair使用类型的最终选择和购买决定系轮椅使用者（有能力做出此决定）及其医疗人员（即，医师、理疗师等）责任。

本手册的编制前提是，机动装置专家已为轮椅使用者正确安装了轮椅并在产品使用过程中为医疗人员和/或授权供应商提供了协助。

一些情况下，如Go-Chair使用者因身体状况而需在有受训护理人员在场的情况下才能练习操作本Go-Chair。受训护理人员可以是家庭成员也可以是在各种日常生活活动中帮助Go-Chair用户的经过专门培训的专业护理人员。

当您开始在日常活动中使用您的Go-Chair时，您可能会遇到需要练习的情况。简而言之，您需要花些时间进行练习，要不了多久您就会对穿过门道、上下电梯、上下坡、穿越普通地形等完全掌控自如。

以下是帮助您适应安全操作Go-Chair的一些预防措施、技巧和其他安全注意事项。

乘坐前安全检查

了解一下您的Go-Chair的触感和功能。供应商建议您每次使用前进行安全检查，确保您能顺利安全地操作您的Go-Chair。

使用您的Go-Chair前进行下述检查：

- 检查所有电气连接。确保它们连接紧密，无腐蚀。
- 检查所有到动力底座的控制器连接。确保它们正确连接。
- 检查制动器。请参看第节：“保养和维修”。
- 检查电池电荷。请参看第节：“电池和充电方法”。
- 坐上电动轮椅之前，请确保手动自由控制杆处在驱动模式。

注意：若您发现任何问题，请联系当地授权供应商以获得帮助。

Go-Chair

Go-Chair 有两大主要组件：座位组件及动力底座组件，见图1。座位组件通常包括扶手、靠背和基座。动力底座组件包括2 个电动机/ 制动组件、2 个驱动轮、2 个后脚轮 2 个前防倾轮、2 个蓄电池及踏脚板。见图1 和图2。

检查表

- | | |
|------------|------------|
| 1. 靠背 | 7. 踏脚板 |
| 2. 扶手 | 8. 脚轮 |
| 3. 操纵杆 | 9. 驱动轮 |
| 4. 控制器 | 10. 动力底座组件 |
| 5. 座椅底座 | 11. 座位组件 |
| 6. 分离座椅操纵杆 | |

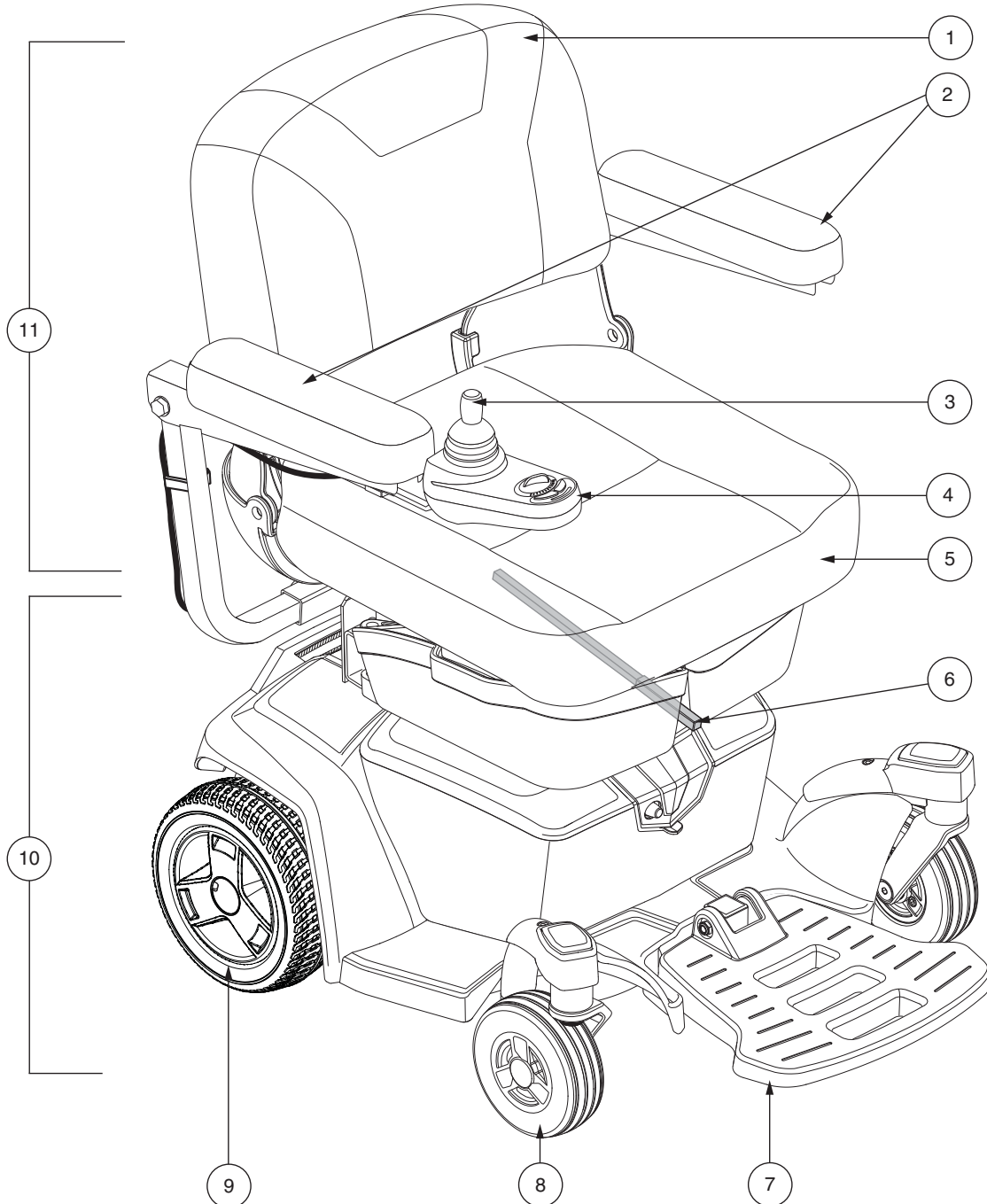


图1. Go-Chair

检查表

- | | |
|------------|----------|
| 1. 手动自由控制杆 | 5. 主断路器 |
| 2. 座椅柱 | 6. 前部份 |
| 3. 电池盒 | 7. 后部份 |
| 4. 电池充电端口 | 8. 控制器连接 |

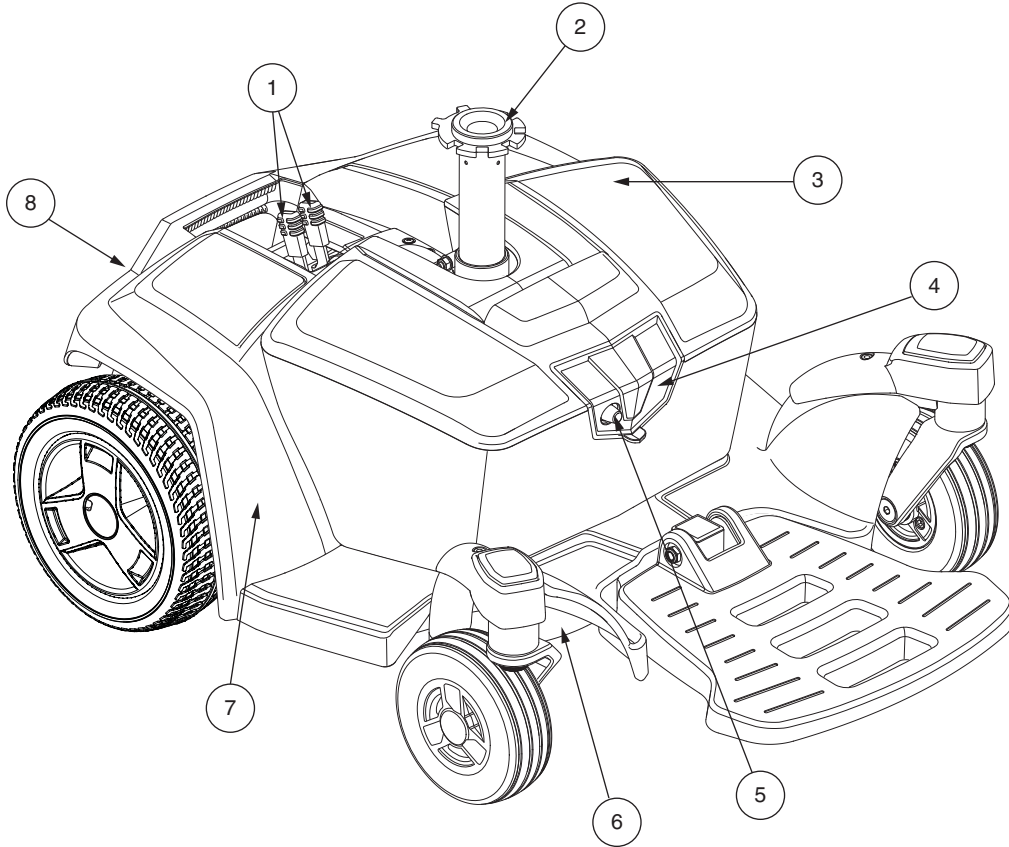


图2. Go-Chair 动力底座组件

电气组件

电气组件位于动力底座。主断路器位于动力基座前部。控制器连接器位于动力底座背部 见图1。

控制器连接器：用于将控制器与动力底座连接。每款控制器使用不同类型的线束。然而不管使用哪种类型的控制器，该线束必须固定在组件上且不可在地上拖动。

电池盒充电端口：当电池盒从基座组件移开时，可由此端口进行充电。详见”电也与充电。”

主断路器：主断路器是您Go-Chair内的安全装置组成部分。当蓄电池及电动机处于极度紧张状态时（例如，过度负荷），主断路器会跳闸来防止电动机及电子装置遭到损坏。电路跳闸时可允许您的Go-Chair“休息”大约1分钟。然后按下断路器按钮，打开控制器，继续正常运行。若主断路器不断跳闸，请联系当地授权供应商。

手动自由轮操纵杆

Go-Chair的每个电动机上都有一个手动自由轮操纵杆。通过手动自由轮操纵杆，您可将驱动电动机变速模式转换成手动操纵轮椅模式。



警告！解除驱动电机时不要使用本电动轮椅！由于该装置可使电动轮椅自己向前滚动，因此当电动轮椅处于斜面或下滑时不要解除驱动电机。只有在平面上时才可使用自由滚动模式。

警告！请记住当您的Go-Chair处于自由滚动模式时制动系统未开启，这一点很重要。

留意：供应商强烈建议你，在自由轮模式请勿对电池充电。

注意：断开驱动电机之前，您必须关掉电源；否则控制器上将出现错误代码。如想消除这一代码，您需关闭控制器，并将Go-Chair调至驱动模式。然后再次开启控制器。此时，错误代码应该被清除。如代码仍然显示，请联系授权供应商。

使用或解除驱动电动机：

1. 定位杆于动力基座后半部分。见图3。
2. 将两操纵杆向前推离座杆之后使用驱动电动机（使其处于驱动模式）。
3. 将两操纵杆向后推向座杆之后解除驱动电动机（使其处于自由滚动模式）。

若操纵杆向前后方向都难以移动时，请轻轻地前后摇动本电动轮椅。操纵杆就可朝着所需方向移动了。



警告！不要将自由轮操纵杆手柄作为固定本产品的系缚点。

防倾轮

防倾轮是Go-Chair重要的安全功能部份。他们被安装在后车架组件。详见图3。



禁止！请不要卸除您电动轮椅的防倾轮或未经供应商允许擅自改造您的电动轮椅。

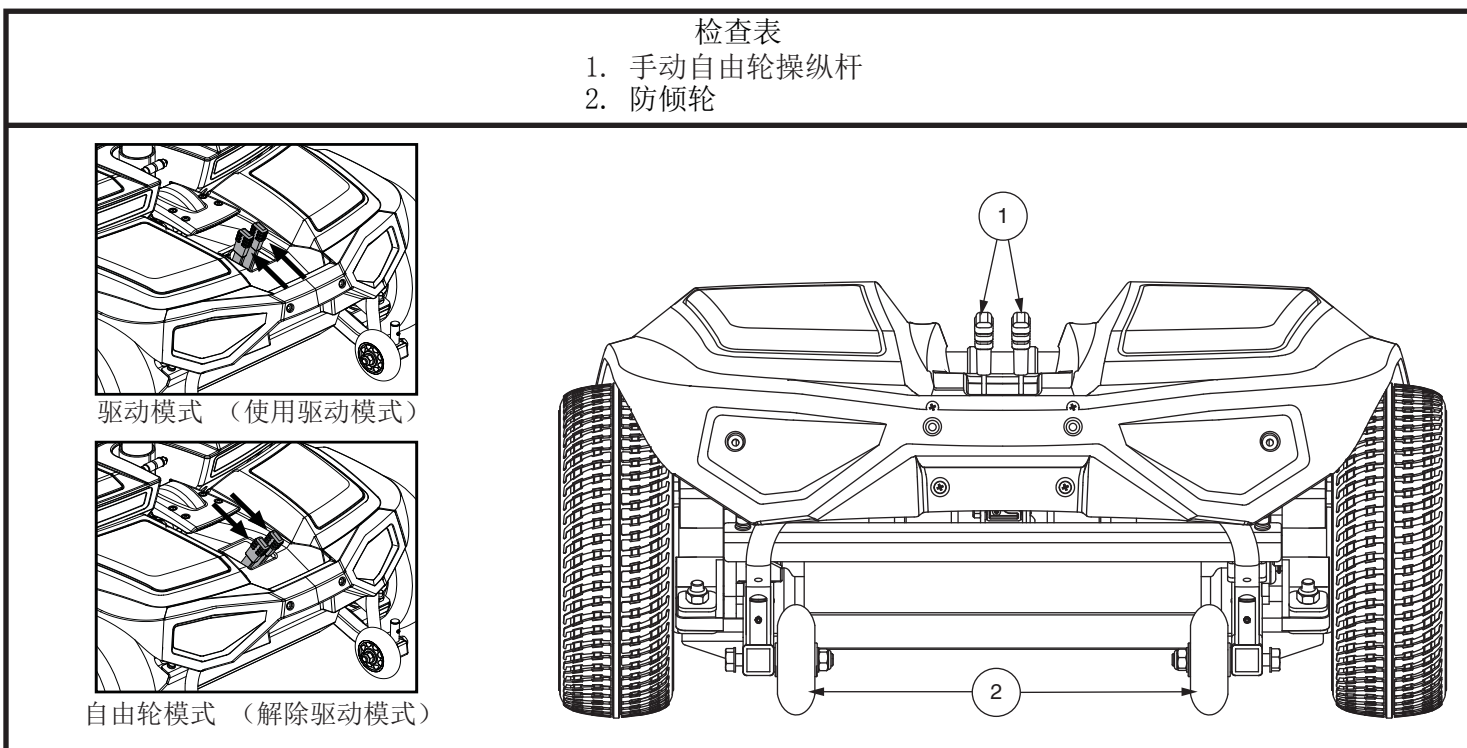


图3. 后动力基座

初始安装

首次使用Go-Chair前，或运输电动轮后，您可能需要完成一些安装工作。此外，为调节舒适度，您可能需要先拆卸某些部件。图4展示了Go-Chair上为用户或合格的照顾者而设计，在他们使用产品前或进行舒适度调节时，进行拆卸并安装的部件。备配两个六角匙用于安装控制器与调节脚踏板平台。

注意：拆卸或调整电动轮椅时取下的所有尼龙锁紧螺母都必须用新的尼龙锁紧螺母替换。不应重复使用尼龙锁紧螺母，因其可能损坏尼龙嵌入物，降低牢固性。可在当地五金店或通过联系当地授权供应商进行尼龙锁紧螺母的更换。

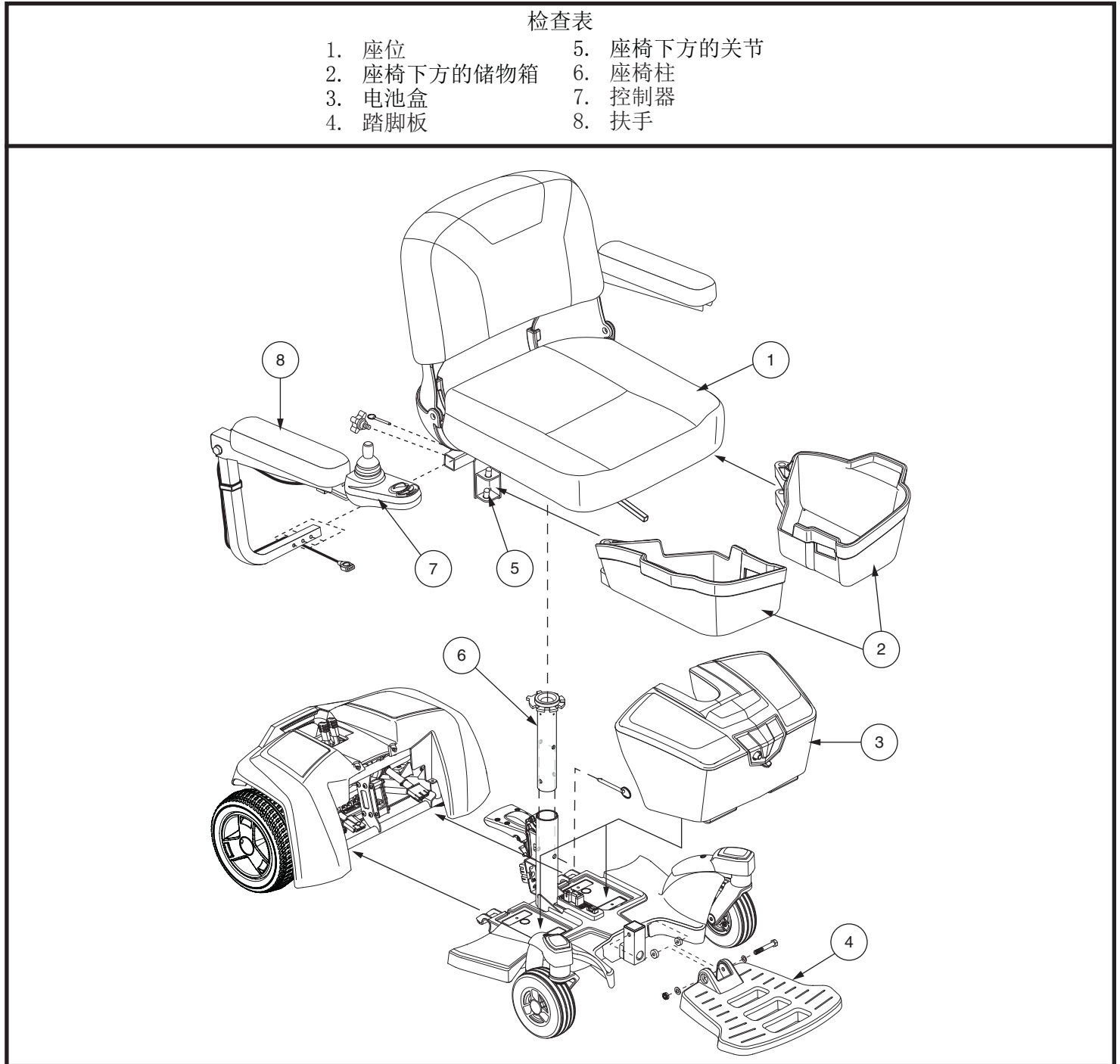


图4. Go-Chair 装配图

座位安装

初次操作前或运输之后可能需要安装座位。座椅安装在动力基座后即可调节座椅高度。



警告！ 不要使用扶手拎起座椅，因为扶手可以自由转动，您可能会因此而无法控制座椅。

安装座位：

1. 如需要调节座椅高度。详见”舒适度调节”
2. 将座椅安装至座位立柱上。见图5.
3. 安装储物箱，详见”舒适度调节”。
4. 将控制操纵杆安装至扶手，并拧紧扶手下方的固定螺丝。
5. 将控制器线束连接至动力基座后方。
6. 将控制器连接线束插入动力基座。
7. 使用扎带将控制器连接线束固定至扶手上。见图5。



强制性！ 防止控制器线束被损坏！禁止将控制器线束布置在扶手垫之外。控制器线束应布置在扶手下方或朝扶手垫内部布置。使用正确的控制器线束栓系点，防止轮椅通过门口时卡进驱动轮胎、挤进座架中或被损坏。

拆卸

Go-Chair可拆卸为五块部件：座椅，座椅下方储物箱，后部动力基座，与前部动力基座，见图6。

拆卸Go-Chair

1. 关闭控制器电源。
2. Go-Chair没有处于驱动模式，把它调节到驱动模式。详情见“您的Go-Chair”。
3. 将控制器线从动力底部拔下连接插头。
4. 拆卸储物箱。详见“舒适度调节”。
5. 将座椅从升降柱提起，拆下座椅。如果在拆卸座椅时遇到阻力，请抬起座椅调节杆并来回旋转，前后抬起座椅。
6. 握住电池盒手柄，并提起电池盒，同时轻轻前后倾斜盒子拉动其脱离动力基座。
7. 使用框架释放杆将框架分成两半。

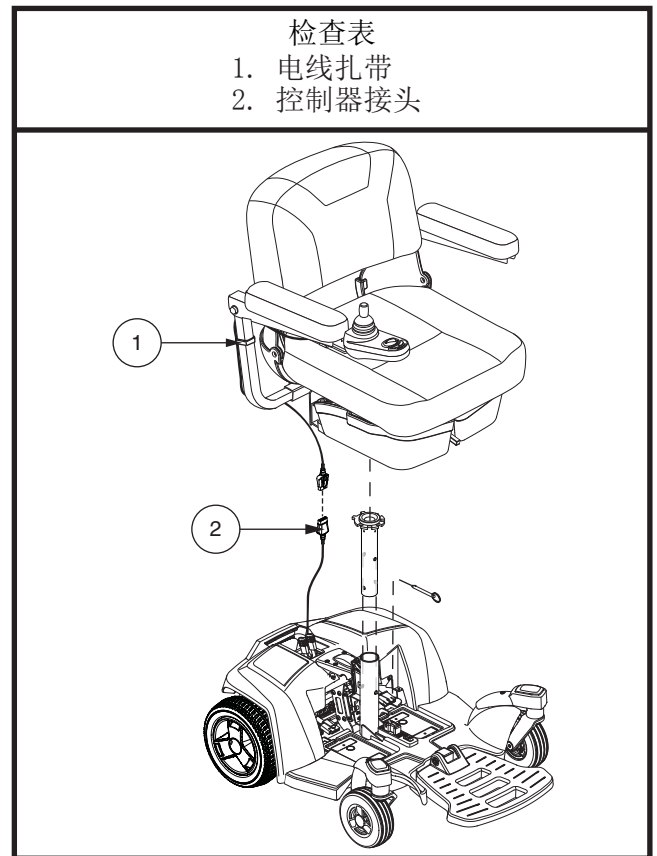


图 5. 安装座位

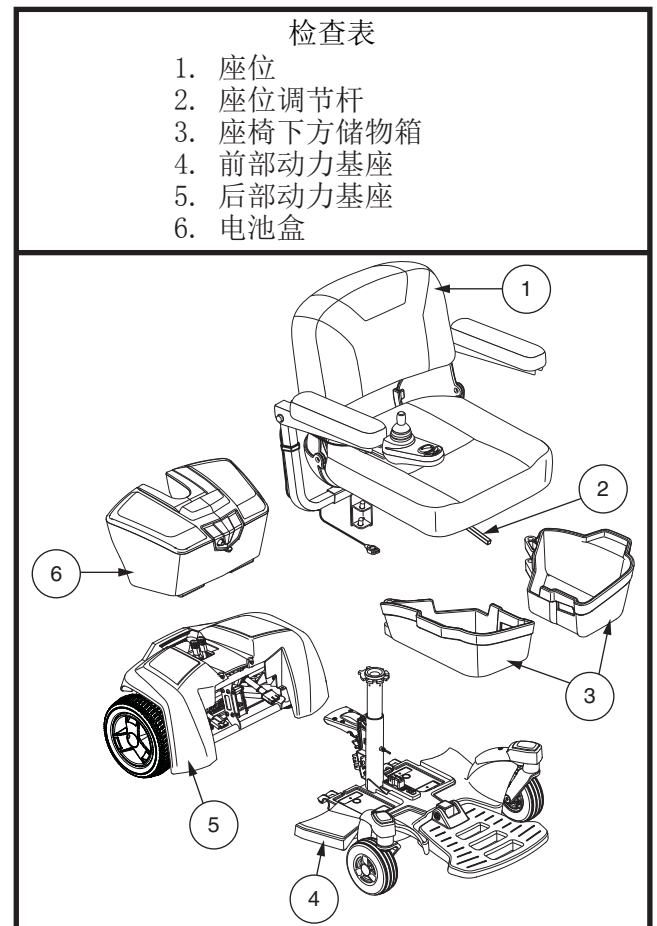


图 6. Go-Chair 部件

检查表

1. 框架释放杆
2. 框架扣钩
3. 框架下管

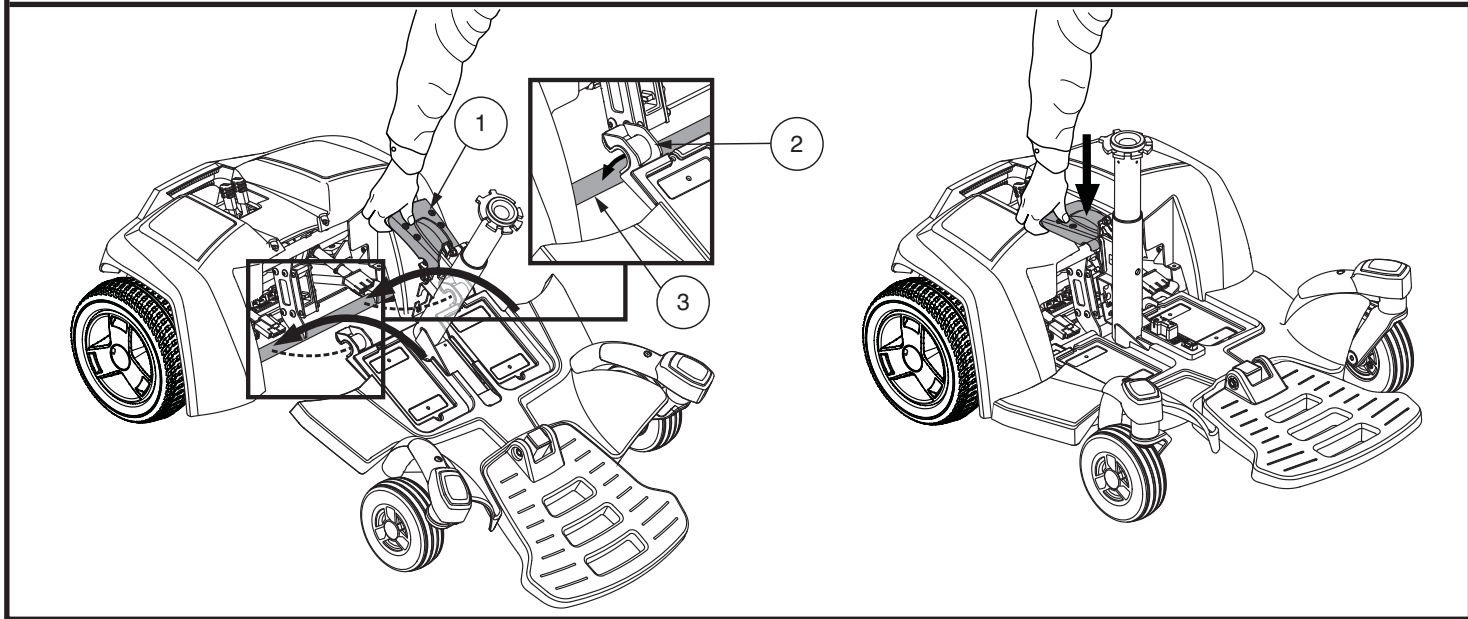


图 7. Go-Chair 装配

装配

1. 当你要对齐前部的框架扣钩与后部框架下管时，请使用框架释放杆抬起前部与后部框架下管。见图7.
2. 框架扣钩扣住框架下管时，同时也是前部份与后部份的支点。这是自动锁定连接框架。见图7.
3. 重新安装电池组。
4. 重新安装座椅并旋转，直至其固定到位。
5. 将控制器线插入电源基座。
6. 重新安装储物箱。

舒适度调节

在熟悉如何操作您的电动轮椅后，您可能需要对座椅高度、扶手角度、脚踏板高度、以及控制器位置等方面进行一些调节，以使驾驶更加舒适。在调节舒适度前，请参阅下列信息。

警告！ 工厂将您的电动轮椅的重心默认设置在适合绝大多数用户需要的位置。授权供应商已经对您的电动轮椅进行了评估，并进行了必要调整以适应您的个人具体要求。在更改您的座椅配置前，必须首先联系供应商或授权供应商。



警告！ 电动轮椅的部分配件相当沉重。您在抬起或搬运这些配件时可能需要帮助。在拆卸电动轮椅前，请参阅规格表以了解配件具体重量。

警告！ 在进行任何调整前，必须首先让乘员离开 Go-Chair。

您可能需要下述工具进行舒适度调整：

- 公制/ 标准套筒扳手组和棘轮
- 可调扳手
- 公制/ 标准套装六角扳手
- 螺丝防松用胶

调节座椅高度

您可以选择三种座椅高度，每种高度间相差1 英寸（2.5 厘米）。调节座椅高度时需要拆卸电池盒。

调节座位高度：

1. 关掉控制器电源。
2. 确保电动轮椅处于驱动模式。见图3。
3. 从动力底座断开控制器连接器。见图5。
4. 拆卸储物箱。
5. 松开座椅控制杆。
6. 将座椅向左或向右旋转，之后将其向上提起，与动力基座分离。
7. 拆卸电池盒。
8. 松开座椅柱后部的固定件。见图8。
9. 拉动座位立柱定位销以调节高度。见图8。
10. 将座椅柱上升或下降至所需位置。
11. 重装座椅后销。
12. 拧紧座椅柱后部的固定件。
13. 重新安装电池盒。
14. 重新安装座椅。
15. 重新安装储物箱。
16. 重新将控制器连接至动力基座。

备注：如需旋转座椅，请使用座椅下方的座椅控制杆。

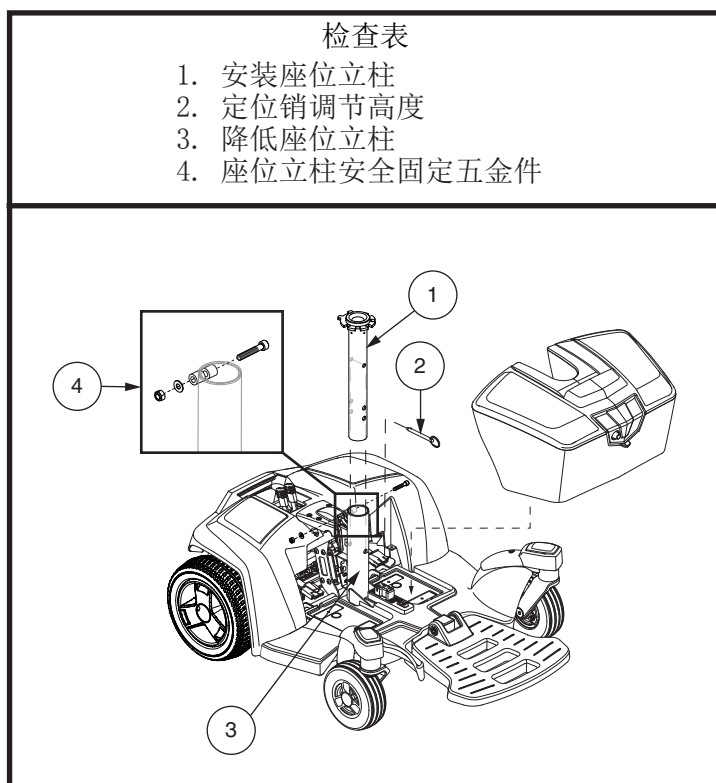


图 8. 调节座位高度

扶手宽度调节

您可以分别调节两个扶手的宽度。

备注：改变扶手宽度可能会增加您的Go-Chair的整体宽度。

如何改变扶手宽度：

1. 找到扶手固定架两侧的调节螺栓。 见图 8。
2. 松开旋钮并拆下定位销。
3. 将扶手滑入或滑出至所需宽度。
4. 拧紧旋钮并插入定位销。

调节脚踏板角度

您还可以调节脚踏板的角度。 见图 10。

如何调节脚踏板角度：

1. 将脚踏板抬起并找到调节螺栓。
2. 转动调节螺栓以抬高或放低脚踏板前端位置。 见图 10。



图 9. 调节扶手宽度

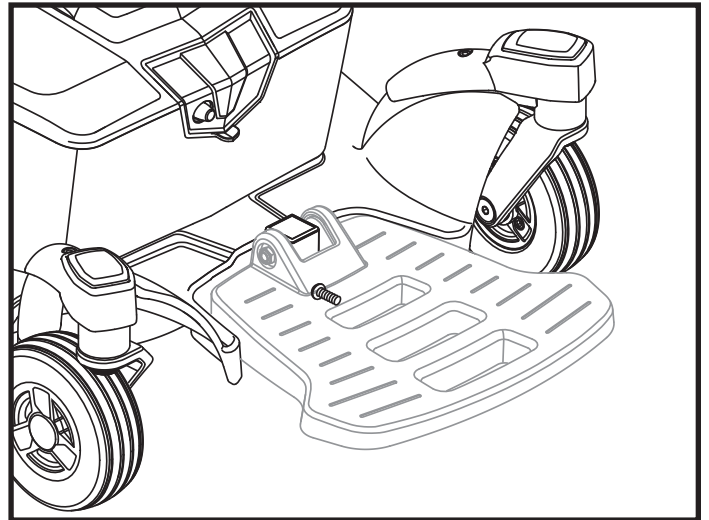


图 10. 调节脚踏板角度

控制器位置

您可以将控制器向扶手前端或后端移动，或改变控制器位置以便左手或右手操作。



警告！ 不要将控制器线束布置在可能会被座椅框架或动力基座框架所挤压的位置上。

如何更改控制器位置：

1. 关闭控制器电源。
2. 剪开将控制器线束固定在扶手和座椅上的电线扎带。
3. 将扶手向上掀，使其与地面垂直。松开控制器架上的固定螺丝钉。见图11。
4. 将控制器滑出扶手。
5. 松开另一扶手内的固定螺丝钉。
6. 将控制器放在另一扶手内。
7. 拧紧螺栓固定控制器。
8. 使用电线扎带将控制器线束固定至扶手，确保扶手可以自由上升或下降，没有受到任何阻力，使它们不会断开连接。
9. 将控制器接头插入动力基座。

座椅储物箱

操作座椅储物箱

1. 略微抬起座椅储物箱侧面闩锁（见图12），并摆动座椅储物箱使其分离轮椅车。
2. 关闭座椅储物箱，将座椅储物箱朝中心推动，直至听到闩锁接合。



警告！ 确保关上座椅储物箱后再操作轮椅车。

拆卸座椅储物箱

1. 略 抬起座椅储物箱侧面闩锁（见图12），并摆动座椅储物箱，直至完全打开。
2. 抬起座椅储物箱使其与轮椅车分离。

安装座椅储物箱

1. 将座椅储物箱上的插槽对齐固定柱。
2. 将座椅储物箱销降低至固定柱，并将座椅储物箱朝中心推动，直至听到闩锁接合。

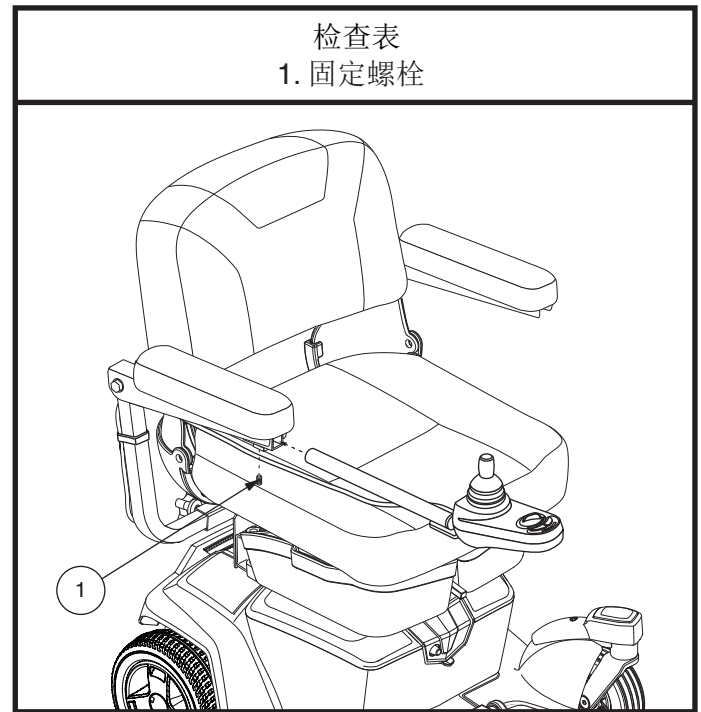


图 11. 扶手底部

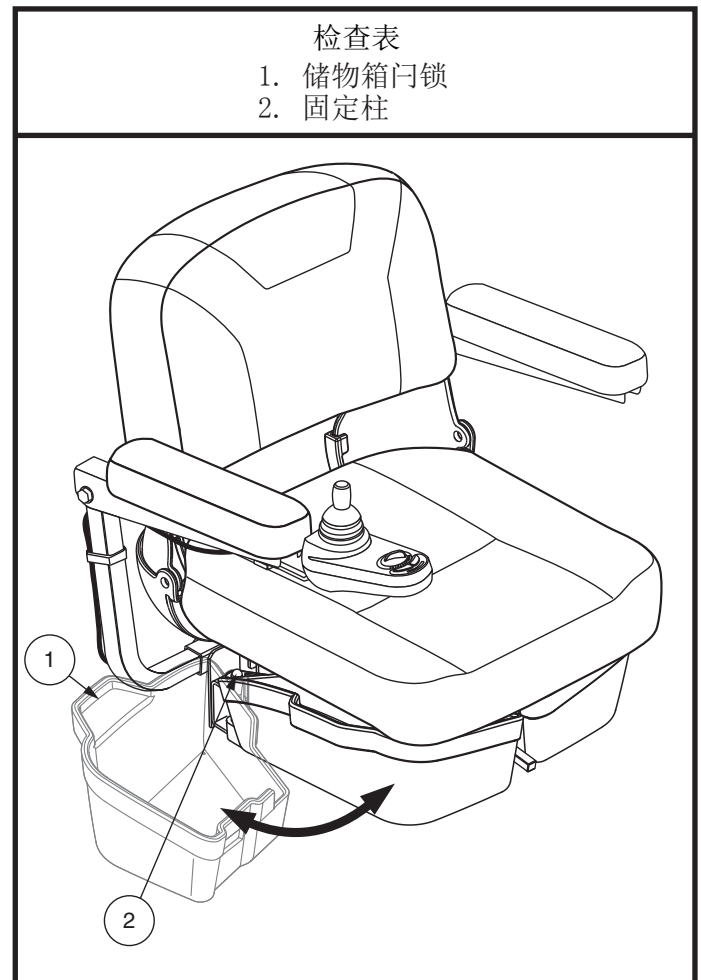


图 12. 座椅储物箱

定位腰带

您的Go-Chair可能配备了可以调节的定位腰带。见图13。定位腰带设计用于为乘员提供支持，保证乘员不会在座椅上向前或向后滑动。定位腰带并非设计作为约束装置使用。



警告！ 定位腰带不被设计用作机动车辆上的安全带。此外在任何车辆内，电动轮椅不合作为座椅使用。使用机动车辆外出的用户应稳当地坐入通过车辆制造商核准的座椅，系好安全带。

警告！ 定位腰带应当随时保持固定。不能让定位腰带悬置或在地板上拖动，否则可能会被缠住。

安装定位腰带：

1. 拆下固定在座椅储物箱最后面的螺丝（如图4）连接至座垫左右两边的底座关节上。
2. 将螺钉插入提供的垫圈，穿过定位腰带，进入电动轮椅座位每一侧的座椅底座内。
3. 上紧两个螺钉。

根据使用者的舒适度调整定位腰带

1. 坐上轮椅后，将定位腰带一侧金属扣插入对侧塑料壳内，直至听到咔哒一声。见图13。
2. 拉紧与金属扣相连的带子，直至牢固，但不宜拉的太紧，以免感觉不舒服。

如何松开定位腰带：

1. 按下塑料扣上的按钮即可松开。



强制！ 在每次使用前一定要确保定位腰带已牢固的固定到电动轮椅上，并根据乘员舒适度进行了调节。

强制！ 在每次使用电动轮椅前必须检查定位腰带上是否存在松脱零件或损坏，包括撕裂、磨损点、金属件弯曲、锁定机制损坏、灰尘或碎屑等。如果您发现存在问题，请联系授权供应商进行维修。

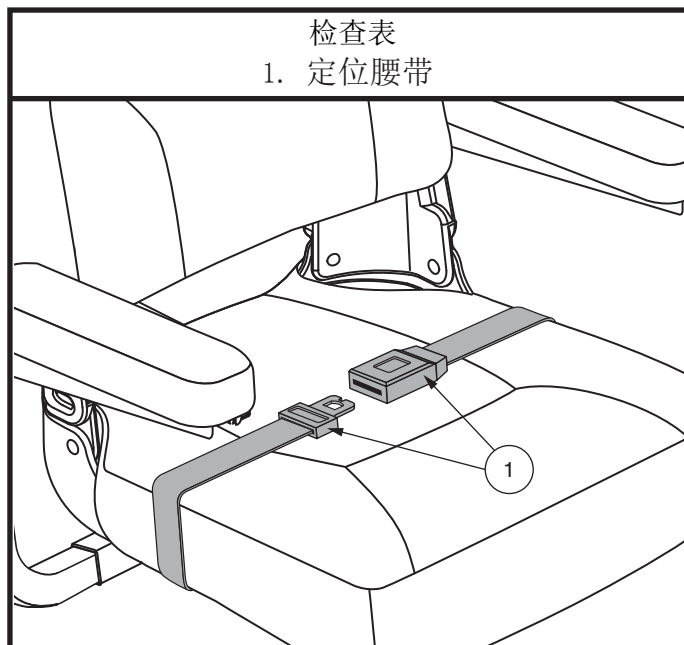


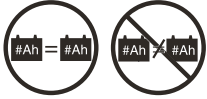
图 13. 定位腰带调整

电池和充电

您的Go-Chair使用两块长寿命12 伏深循环电池提供电力。这些电池完全密封并不需维护。由于电池密封，因此没有必要检查电解液深度。深循环电池设计用于处理更长时间和更深的放电情况。尽管这些电池看起来和汽车电池类似，但二者不能互换。汽车电池并非设计用于长时间深入放电，同时也不能安全用于电动轮椅。



强制！ 电池接线柱、端子和相关配件均含金属铅和铅化合物。在处理电池时请戴好护目镜和手套，并在完工后洗手。



禁止！ 必须使用两块相同类型、相同化学性质和相同安培小时（Ah）容量的电池。请参考本手册内和电池充电器附带手册内的规格表以确定推荐使用的电池类型和容量。



警告！ 如果您对电动轮椅中使用的电池存在任何疑问，请联系授权供应商。

为电池充电

电池充电器是保证您的Go-Chair电池长期使用所必不可少的设备。充电器设计用于通过安全、快速而轻松的充电来优化您的电动轮椅的性能。电池充电器只有在充电器电源线插入电源插座后才能使用。



禁止！ 拆除地线插头可能导致触电危险。如有必要，请在两孔电源插座上安装经过认证的3 孔转接器。



禁止！ 不得使用延长线连接您的电池充电器。必须直接将充电器插入正确布线，符合标准的电源插座。



禁止！ 在电池充电期间，不得允许儿童在没有监护的情况下在电动轮椅附近玩耍。我们建议您不要在轮椅有人乘坐的情况下为电池充电。



强制！ 在为电池充电前必须阅读本手册内和电池充电器附带手册内的说明。



警告！ 在为电池充电时，可能产生爆炸性气体。请将电动轮椅和电池充电器远离火焰或火花等火源，并在充电时提供适当的通风措施。

警告！ 您必须使用我们供应的非车载电池充电器为电动轮椅充电。不得使用汽车电池充电器进行充电。

警告！ 在每次使用前应检查电池充电器、接线和接头是否受损。如果发现损坏情况，请联系授权供应商。



警告！ 不得尝试开启电池充电器外壳。如果电池充电器似乎未能正常工作，请联系授权供应商。

警告！ 请注意电池充电器在充电时可能产生高温。应避免皮肤与其接触，并不得将其放置在可能受高温影响的表面上。

警告！ 如果电池充电器配备了冷却槽，不得尝试将物品插入冷却槽。



警告！ 如果您的电池充电器未经过户外使用的测试和审批，则不得将其暴露在负面或极端气候条件下。如果电池充电器暴露在了负面或极端气候条件下，则在室内使用前，必须先使其适应环境条件间存在的差异。请参考电池充电器随附的手册获得更多信息。

注意：Go-Chair电池可车载电池盒充电，或者将电池盒从车身拆卸后充电。

如何使用非车载充电器为电池充电：

1. 将电动轮椅面朝标准电源插座附近停靠。
2. 确定控制器电源已被关闭，并且自由控制杆处于结合位置。参见第“您的Go-Chair”。
3. 将非车载充电器插入控制器上的非车载充电器/编程插孔。
4. 将非车载充电器插入电源插座。



警告！充电器上的LED灯表明了充电器在不同时候的状态：充电器通电、充电中以及充电完成。如果LED灯在24小时内没有显示充电完成，请拔下充电器并联系授权供应商。请阅读充电器手册以获得指示灯的完整说明。

5. 电池充满后，从电源插座上拔下非车载充电器，然后从控制器上拔下充电器接头。

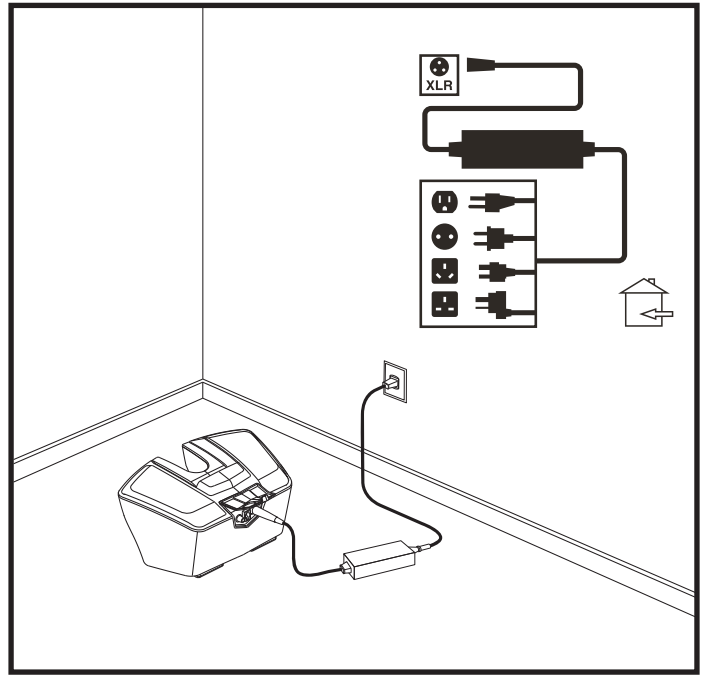


图 14. 电池充电

将电池盒从车身拆卸后进行充电：

1. 将电池盒从动力基座拆卸。
2. 将电池盒放在标准的电源插座旁。
3. 将外置充电器插入电池盒充电端口。见图14。
4. 将外置充电器插入电源插座。

注意：如果这是一个外置充电器，理当有两个灯。红色灯表示外置充电器电源已经接上。绿灯表示电池已经充满。如果不是外置充电器，请按照充电器制造商提供的说明进行操作。

5. 当电池充满电，请从墙上插座拔下外置充电器插头，然后从电池盒中拔下插头。
6. 重新将电池盒装回动力基座。

激活蓄电池

注意：拆卸Go-Chair电池盒前，务必关闭控制器电源开关并将座椅拆卸。

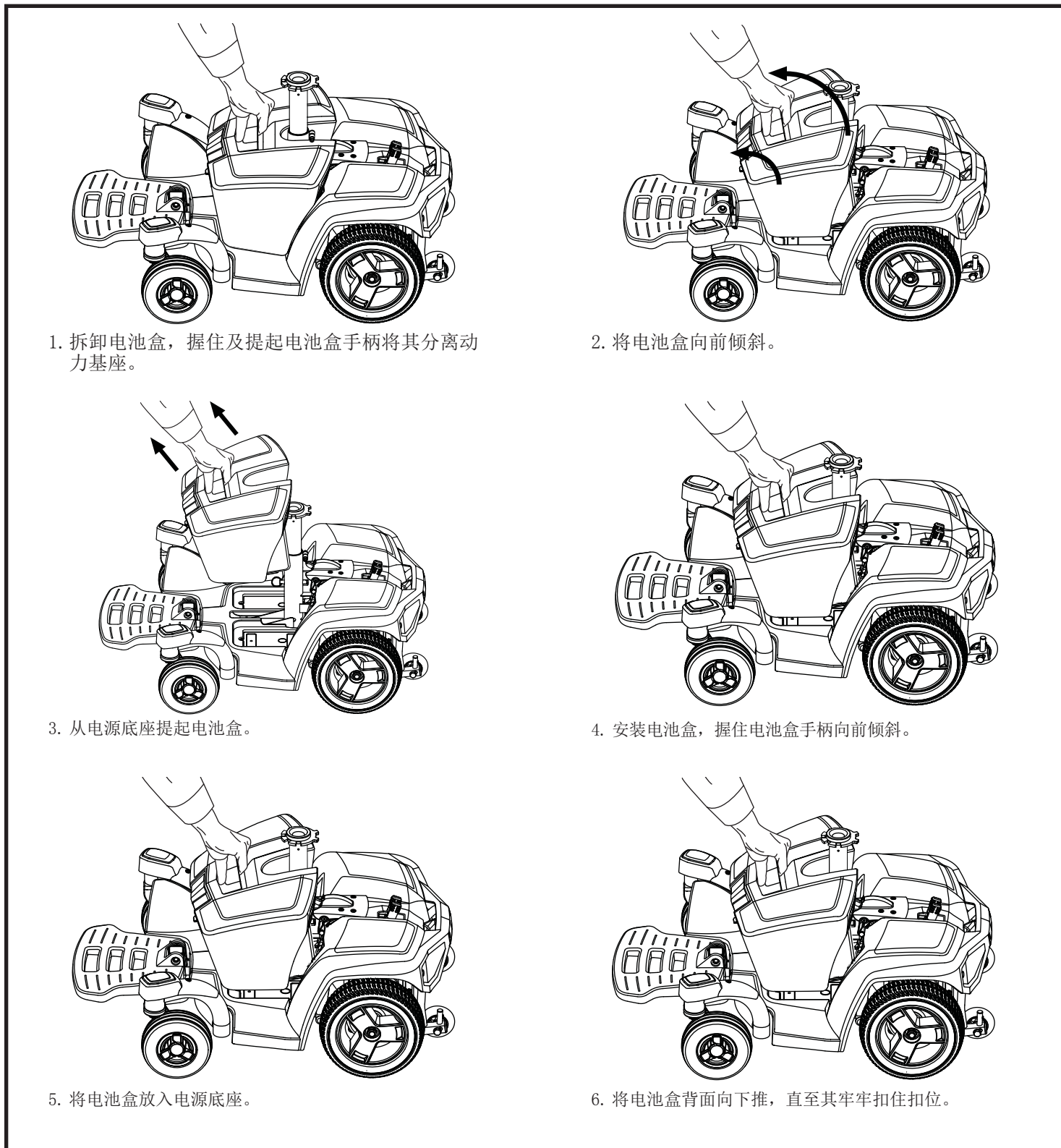


图15. 拆卸和安装Go-Chair电池盒

激活新的蓄电池获得最大效率：

1. 在首次使用前将新蓄电池充满电。这能够使蓄电池发挥其最佳性能水平的90%。
2. 在房间中以及地面上操作Go-Chair。开始应慢慢移动，在熟悉各项操作和蓄电池激活前，不要移动得太远。
3. 再次对蓄电池进行至少8-14 小时的完全充电，并再次操作Go-Chair。此时，蓄电池将达到其 90%以上的电量。
4. 在进行四或五次充电后，蓄电池将达到100% 的电量，并维持相当长一段时间。

常见问题（FAQ）

充电器是怎样工作的？

蓄电池充电器获取标准插座电压（交流电）并将其转换成24 VDC （直流电）。电动轮椅蓄电池利用直流电运行电动轮椅。当蓄电池电压低时，充电器更努力运行对蓄电池充电。当蓄电池电压接近完全充电时，充电器不再猛烈地工作完成充电循环。当蓄电池充满电时，充电器的电流强度接近于零。这就是充电维持电量的过程，但不会对蓄电池过度充电。

能够使用不同的蓄电池充电器吗？

应该使用随电动轮椅一起提供的充电器。它是蓄电池充电最安全、最有效率的工具。我们建议不使用其它类型的充电器（例如，汽车用蓄电池充电器）。

备注：如果电池被放电到接近电压为零的程度，那么您的电动轮椅充电器可能无法运作。在此情况下，请联系 授权供应商以获得帮助。

我必须每隔多久为电池充电？

在确定电池充电频率时需要考虑很多要素。您可能会每天使用电动轮椅，也可能连续数周都不使用。

■ 日常使用

如果您每天使用Go-Chair，那么请在每天使用结束后立即为电池充电。这样您的Go-Chair可以在每天早上充电完成，满足您一天的活动需要。建议您在每天使用后至少为电池充电8 到14 小时。我们建议您在电池充电器显示充电完成后继续充电4 小时。

■ 很少使用

很少使用如果您不是经常使用电动轮椅（一周一次或更少），应每周至少对蓄电池充电24 小时。

注意：蓄电池应充满电，并避免深度放电。充电说明见随蓄电池充电器一起提供的手册。我们建议，每月至少连续48 小时对蓄电池充电一次，以提高蓄电池性能和蓄电池寿命。

我怎样能够在每次充电后都达到最大行程或距离？

通常情况下，您很少会遇到理想的驾驶环境，也就是没有风、山丘或弯道的光滑、水平、坚固的地面。很多时候您都需要面对山丘、坑洼的人行道、不平整的地面、弯道和风速。所有这些因素都会影响每次充电后的运行距离或时间。下列建议可以帮助您在每次充电后达到最大行程：

- 在旅行前一定要完全为电池充电。
- 计划好您的旅程，以尽量避免上坡。
- 将行李限制在必要物品之内。
- 保持匀速前进，不要反复启动- 停止。
- 我们建议您每月一次对电池进行至少连续48 小时充电，以改善电池性能和寿命。

我应当使用哪种类型的电池？

我们建议您使用深循环免维护的电池。AGM 电池和胶体电池这两种深循环电池都具有类似的性能。



警告！电池中含有腐蚀性物质。请仅使用AGM 电池或胶体电池以降低泄露或爆炸风险。

为什么新电池看起来电力不足？

深循环电池使用与汽车电池、镍镉电池或其他常见类型电池大不相同的化学技术。深循环电池被专门设计用于提供电源、充分放电然后相对快速的充电。应当尽量频繁的为AGM 电池和胶体电池充电。它们不像镍镉电池那样具有记忆效应。

我们和电池供应商紧密合作以提供最适合您的Go-Chair具体要求的电池。我们定期收到新生产的电池，这些电池在发货前都已充满。但在运输途中，电池可能会遇到对初始性能产生影响的极端气候条件。高温会带走电池内的电量，而低位则会降低可用电能，同时延长电池充电所需时间（和汽车电池相同）。

电池可能需要数天时间稳定内部温度并适应新的环境温度。更重要的是，电池需要经过多个“充电循环”（部分放电然后完全充电）才能建立对电池达到最高性能和长寿命而言至关重要的化学平衡。您在正确磨合电池上所花的时间非常值得。

我怎样才能确保电池达到最大寿命？

完全充电的深循环电池将提供可靠的性能和更长的电池寿命。在可能的情况下，尽量保持您的Go-Chair 电池完全充满。经常性深度放电、不经常充电、或在未完全充电情况下储存的电池可能会受到永久损坏，导致Go-Chair运行不可靠以及电池寿命下降。

备注：电池的使用寿命通常反映了电池所受到的维护情况。

我应当如何存放我的Go-Chair和电池？

如果您不经常使用Go-Chair，我们建议您至少每周一次为电池充电，以保证电池性能。

如果您在较长时间内没有使用Go-Chair的计划，在储存电池前请将其完全充满。断开电池接线，并将Go-Chair储存在温暖干燥的环境内。避免其接触极端温度，例如结冰或高温条件，并且绝对不要尝试为结冰的电池充电。受冻或结冰的电池在重新充电前应当先放置在温暖的环境内数日。

怎样进行公共运输？

AGM 和 Gel-Cell 蓄电池设计用于电动轮椅和其它机动车辆。这些蓄电池获得了联邦航空管理局（FAA）的批准，允许在无溢出或泄漏危险的情况下通过飞机、汽车和火车安全运输。我们建议您提前联系承运人票务处，预先确定承运人的具体要求。

怎样发货？

如果您希望由货运公司将电动轮椅运往您的目的地，用原始货运纸箱重新包装电动轮椅，并用单独的箱子装运蓄电池。

保养和维护

Go-Chair 是相当复杂的电动轮椅。正如其他机动车辆一样，它也需要定期进行维修检查。您可以自行开展部分检查，但其他检查需要得到我们授权供应商帮助。预防性维护相当重要。如果您遵守了本章节内所述的定期维修检查规定，就可以确保您的电动轮椅为您提供多年无故障运行。如果您对电动轮椅的保养和运行存在任何疑问，请联系授权供应商。



警告！禁止在座位上有人时维修Go-Chair。

Go-Chair 和许多电气设备一样，部件容易损坏。避免在潮湿环境中使用和存放。



警告！直接接触或长期暴露在水分或潮湿环境下，可能导致电动轮椅的电气和机械功能出现故障。水会导致电子设备腐蚀，并导致轮椅框架生锈。应当定期检查Go-Chair因接触水分、体液或失禁而造成的腐蚀迹象。应当立即更换或处理受损组件。

如果您的Go-Chair接触到了水分：

1. 用毛巾尽可能的擦干您的Go-Chair。
2. 将您的Go-Chair放置在温暖干燥的环境下12 小时，使无法看见的水分蒸发。
3. 在再次使用Go-Chair前，检查操纵杆和制动装置运行情况。
4. 如果发现任何不稳定情况，请将您的Go-Chair送至授权供应商处。对于定期接触水分，例如失禁情况的电动轮椅，应当经常进行腐蚀检查，并可能需要定期更换电子元件。

温度

- 您的Go-Chair的部分零件容易受到气温极端变化的影响。请将您的Go-Chair一直保持在-8° C (18° F) 到 50° C (122° F) 的气温环境内。
- 在极端寒冷气候下，电池可能会结冰。具体结冰温度受多种因素制约，例如电池充电程度、使用情况和电池成分（例如AGM 电池或胶体电池）等。

通用指南

- 避免敲击或撞击控制器。
- 避免将您的Go-Chair长期暴露在高温、低温或潮湿环境等极端条件下。
- 保持控制器清洁。
- 检查所有接头，确保接头紧固。
- 确保充气轮胎的气压达到轮胎上标出的 psi/bar/kPa 千帕气压值。



警告！确保您的充气轮胎达到轮胎上标出的psi/bar/ 千帕气压值。不要过度充气或充气不足。气压过低可能导致丧失控制，过度充气则可能爆胎。轮胎过度充气可能导致爆炸。警告！不得使用高压软管为轮胎充气。

警告！不得使用高压软管为轮胎充气。

- 在轮胎侧壁使用橡胶调节器以帮助保护轮胎。



警告！不得在轮胎胎面区域使用橡胶调节器，这样会导致轮胎和电动轮椅打滑。

- 所有椅轮轴承都已被预先润滑并密封，不需要后续润滑。
- 车罩上已经喷涂了透明密封胶。您可以在上面涂上一层薄薄车蜡以保持其高光外观。
- 检查所有电源接头。保证接头紧固并未被腐蚀。电池必须必须在电池框体内保持水平，并且电池端子相对向内。请参考电池布线标签进行正确布线。



警告！尽管电动轮椅已经通过了液体进入的必要测试要求，但您还是应当使电源接头远离潮湿来源，包括不得直接暴露在水分或体液和失禁条件下。经常检查电气元件上是否存在腐蚀迹象并进行必要更换。

日常检查

- 在关闭控制器后，检查操纵杆。确保操纵杆没有弯曲或受损，并可在松手后返回中心位置。检查操纵杆底座周围的橡胶套是否受损。目测检查橡胶套，不要处理或尝试修理。如果存在问题，请联系授权供应商。
- 目测检查控制器线束。确保不存在磨损、切割或裸线情况。如果存在问题，请联系授权供应商。
- 检查实心轮胎上的磨平点。磨平点可能对稳定性造成不利影响。
- 检查座椅系统、扶手和椅前配件是否存在松脱元件、疲劳点或受损情况。如果存在问题，请联系授权供应商。

每周检查

- 从动力基座上断开并检查控制器线束和充电器线束。检查腐蚀迹象。如有必要请联系授权供应商。
- 确保所有控制器系统零件都被牢固的固定在Go-Chair上。不要过度拧紧螺栓。
- 检查轮胎是否正确充气。充气轮胎压力应达到但不超过每个轮胎上标明的压力值。如果轮胎漏气，请联系授权供应商更换。
- 检查制动。本测试应在水平地面上进行，并保证Go-Chair周围至少1 米（3 英尺）范围内没有障碍。

如何检查制动：

1. 打开控制器并调低Go-Chair速度。
2. 在一秒后，检查电池状况表。确保其处于开启状态。
3. 缓慢的向前推操纵杆，直到听到电动刹车咔的一声。立即松开操纵杆。您应该可以在操纵杆移动几秒内听到每个方向的电动刹车运行的声音。将操纵杆向后、向左然后向右推，重复测试三次。

每月检查

- 检查驱动轮的磨损情况。联系授权供应商进行维修。
- 检查转向轮的磨损情况。根据需要进行更换。
- 检查转向叉是否受损或松动，这表明它们可能需要调整或更换轴承。联系授权供应商进行维修。
- 检查整个电动轮椅中是否存在松动元件，并且确定轮椅功能或性能是否出现变化。联系授权供应商进行维修进行服务或维修。
- 保持Go-Chair清洁而没有泥土、灰尘、头发、食物、饮料等异物存在。

每年检查

您应当将Go-Chair带往授权供应商处进行年度维修，特别是在您每天使用电动轮椅的情况下。这将帮助您确保Go-Chair正常运作，并避免未来出现问题。

储存

您应当将Go-Chair储存在干燥并不受极端温度影响的环境下。在储存时，应将电池与Go-Chair断开。参见 章“电池和充电”。



警告！ 如果您未能正确储存，轮椅框架可能生锈，电子元件也可能受损。

经常性深度放电、不经常充电、或在未完全充电情况下储存的电池可能会受到永久损坏，导致电动轮椅运行不可靠以及电池寿命下降。建议您在长期储存电池时，定期对其进行充电，以确保其性能正常。

在长期储存Go-Chair时，您可能会希望在其框架下放置多块木板用于支撑，这样可以使轮胎不必承受车体重量，减少轮胎接触地面区域出现磨平点的可能性。

处理您的Go-Chair

您必须根据适用的当地和国家法律法规处理Go-Chair。请联系您当地的垃圾处理机构或授权供应商获取正确处理电动轮椅包装材料、金属框架组件、塑料组件、电子设备、电池、氯丁橡胶、硅树脂以及聚氨酯材料的有关信息。

清理和消毒

- 使用湿布和温和的非研磨性清洁剂清理Go-Chair的塑料和金属零件。避免使用可能划伤电动轮椅表面的产品。
- 如有必要，使用经过批准的消毒剂清理您的产品。在使用前请确保消毒剂可以安全的用于您的产品。

警告！ 在产品上使用消毒剂及/ 或清洁剂前，必须遵守所有正确使用的安全说明。未能遵守说明可能导致皮肤刺激、电动轮椅内饰及/ 或外观过早老化。



警告！ 不得用水管直接冲洗电动轮椅或使其与水直接接触。您的电动轮椅使用了经涂装的ABS 塑料外壳，可以简单的使用湿布清洁。

警告！ 不得使用任何化学药品清洁乙烯基座椅，它们可能导致座椅变滑或干燥裂开。使用肥皂水清洁并保证座椅彻底干燥。

更换轮子

若电动轮椅配置的是插入型实心轮胎，则必须更换整个轮总成。可在当地授权供应商处更换现成的轮胎、内胎及轮总成。

警告！ 只能由当地授权供应商或合格的技术人员维修更换电动轮椅上的轮子。



警告！ 进行该程序之前确保关掉控制器电源，且电动轮椅不在自由滚动模式。

警告！ 更换轮胎时，只需取下中心轮爪螺母和垫圈后，然后取下轮子。若需进一步拆卸，则要彻底将轮胎放气，否则可能爆胎。

按照下述简单步骤快速安全修理实心轮胎：

1. 关掉控制器电源。
2. 将Go-Chair放置在台板上。
3. 从轮轴上拆下驱动轮螺母和垫片。见图 16。
4. 将轮胎从轮毂上脱下。
5. 将车轮重新装上轮轴，确保锁钥位于轮轴槽内。



警告！ 确保在安装车轮时将轮轴锁钥正确的安装在轮轴槽内。如果没有正确安装，则制动系统将处于断开状态，可能导致人身伤害及/ 或产品损坏。

6. 重新安装驱动轮螺母并拧紧。



警告！ 确保重新安装并正确拧紧了螺母和垫片。

7. 从底台板上取下Go-Chair。

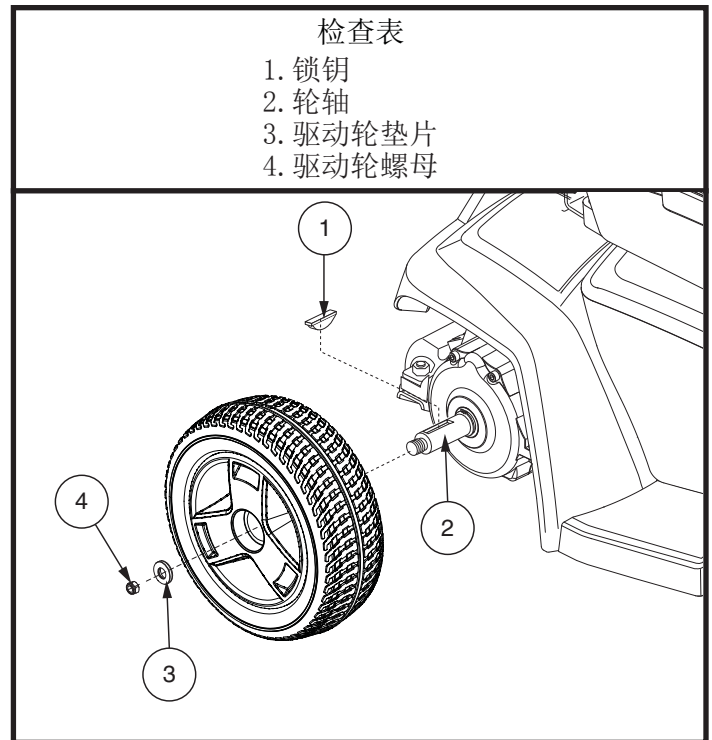


图 16. Go-Chair 驱动轮

蓄电池更换

电池盖上的贴花纸上印有蓄电池接线图。正确的蓄电池规格，请参阅规格表。



强制性！ 蓄电池的极柱、终端和相关附件都含有铅和铅化合物。处理蓄电池时须穿戴护目镜和手套，处理后清洗双手。

警告！ 电动轮椅内的电池只能由授权供应商或合格技术人员进行维护或更换。



警告！ 不得在轮椅有人乘坐时更换电池。

警告！ 电动轮椅电池相当沉重。参见规格表。如果您无法举起该重量，请一定要寻找他人帮助。使用正确的技巧，避免举起超过您能力范围的重量。



警告！ 不要混合使用新旧电池。一定要同时更换两块电池。

禁止！ 保证工具和其他金属物品远离电池接线柱。接触工具可能导致触电。

您可能需要下列设备更换电池：

- 公制/ 标准插座组和棘轮
- 可调扳手
- 螺丝刀

更换蓄电池：

1. 拆卸Go-Chair电池盒。
2. 将包装朝上放下。
3. 拆除所有固定在电池盒上的螺钉丝。见图17。
4. 把将电池盒翻转，电池盒手柄朝上以便拆除上盖。
5. 拆除电池上每根红色（+）正级和黑色（-）负级线缆。
6. 松开电池上的扣钩和环带。
7. 拆下电池。
8. 将新电池放入电池盒（电池端子朝上并靠近轮椅中心位置）。
9. 将扣钩和环带固定住电池。
10. 将两根电池线缆重新连接两个电池上，并确保红色线是连接到正级（+）端子，黑色线是连接到负级（-）端子。
11. 更换电池盖，并小心翻转电池盒将手柄上盖朝下。
12. 更换并拧紧电池盖上的所有螺丝钉。
13. 重新将电池盒安装至Go-Chair。

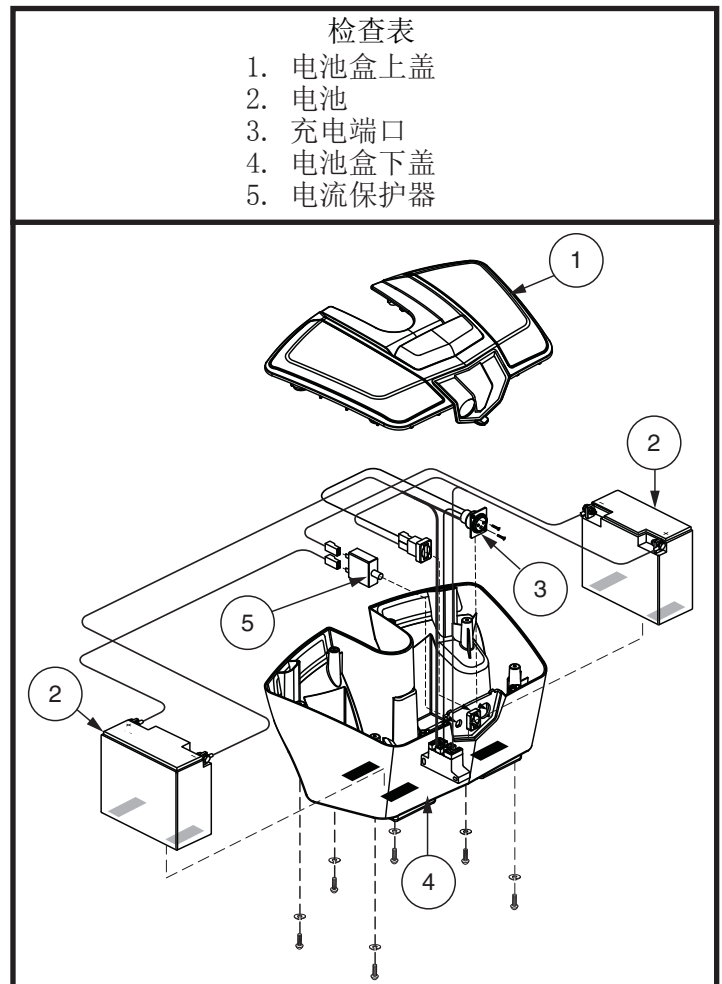


图17. Go-Chair电池盒

何时应联系授权供应商进行维护

如有必要，请联系授权供应商。在联系时，应说明型号、序列号、问题性质以及可用的错误代码。

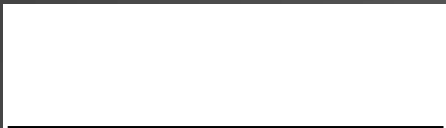
- 发动机噪音
- 线束磨损
- 接头破损或损坏
- 任何轮胎出现不平均的磨损
- 移动生涩
- 向一侧跑偏
- 椅轮组件弯曲或损坏
- 无法启动
- 可以启动，但无法移动
- 座椅或座椅组件松动纠正

纠正性维护

如果您打开电源时，电池状况表未能亮起：

- 检查线束连接。确保接头紧固。
- 检查断路器。必要时将其重置。
- 检查电池接线。

如果上述条件正常，您可以使用电池负载测试器检测电池负载。这些测试器可以在汽车配件店内买到。在进行负载测试前应断开两块电池的连线，并遵循负载测试器附带的说明。如果任何一块电池未能通过负载测试，则应同时更换两块电池。如果您的Go-Chair仍未能启动，请联系授权供应商。



产品序列号

